



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят вторая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
30 October 2007

Russian
Original: English

Третий комитет

Краткий отчет о 2-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 8 октября 2007 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Вулф (Ямайка)

Содержание

Организация работы (*продолжение*)

Пункт 62 повестки дня: Социальное развитие

- a) Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи
- b) Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи
- c) Последующая деятельность по итогам Международного года пожилых людей: вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого комитета.



Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Организация работы (продолжение) (A/62/250; A/C.3/62/1; A/C.3/62/L.1 и L.1/Add.1 и 2)

Выступления по мотивам голосования

1. **Г-н Аксен** (Турция), выступая по мотивам голосования после голосования на предыдущем заседании по вопросу об исключении ссылок на документы A/62/346 и A/62/347 из перечня, распространенного в документе A/C.3/62/L.1/Add.2, выражает сожаление, что делегациям не было предоставлено больше времени для тщательного рассмотрения этого вопроса, изучения резолюций, упоминаемых в ходе обсуждения мандата Верховного комиссара, получения подробной информации от Секретариата и Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), понимания прошлой практики и проведения консультаций со своими правительствами. Турция воздержалась от голосования вследствие отсутствия намерения предоставить время для проведения этой необходимой для принятия решения подготовки.

2. **Г-н Очоа** (Мексика) говорит, что делегация его страны и значительное число других делегаций весьма сожалют о том, что для принятия решения не было дано по крайней мере 24 часов. В возможности узнать, почему Управление Верховного комиссара представило эти доклады, было отказано. Работа Комитета слишком важна, чтобы допускать поспешные решения. Процедура, согласно которой были представлены доклады, должна быть пересмотрена. С соответствующими государствами должны проводиться предварительные консультации. Мексика уверена, что Председатель предпримет все надлежащие шаги, чтобы исключить повторение таких ситуаций, которые противоречат духу открытости и диалога.

3. **Г-жа аз-Зибда** (Иордания) заявляет, что Иордания воздержалась, потому что весьма важные вопросы не должны решаться в спешке. Для принятия взвешенного и всесторонне обдуманного решения делегация ее страны должна была проконсультироваться со своим правительством.

4. **Г-н Хаген** (Соединенные Штаты Америки) выражает разочарование в связи поспешностью, с которой было принято решение. В резолюции 48/141 Генеральной Ассамблеи была подтверждена необходимость "постоянной адаптации механизмов Организации Объединенных Наций в области прав

человека к нынешним и будущим потребностям в деле поощрения и защиты прав человека". Представление докладов УВКПЧ должно не только быть разрешено, но и должно поощряться, с тем чтобы представлять любые вопросы, связанные с правами человека, на рассмотрение Комитета, независимо от того запрошен или нет конкретный доклад. Это будет соответствовать Венской декларации и Программе действий, согласно которым "поощрение и защита прав человека является предметом законной озабоченности международного сообщества". Кроме того, рассматривавшиеся доклады были подготовлены в рамках меморандумов о взаимопонимании, которые правительства Уганды и Непала подписали с УВКПЧ. В заключение оратор выражает озабоченность в связи с тем, что Комитет так поспешно рассмотрел исключение двух вопросов, касающихся прав человека, не дав делегациям возможности провести консультации со своими правительствами.

5. **Г-жа Майера** (Бразилия) говорит, что предложение рассмотреть два эти доклада вызвало удивление. Поскольку были поставлены важные институциональные вопросы, должно было быть выделено больше времени для их обсуждения. Делегация ее страны, будучи готова рассматривать любые вопросы, связанные с правами человека, все же понимает, почему представление этих докладов неожиданным образом вызвало тревогу. В отношении представления докладов должны учитываться не только существо вопроса, но и процедура. В данном случае процедура была в особенности уместной в связи с институциональными последствиями предложения.

6. **Г-жа Катабрава** (Уганда) заявляет, что голосование в поддержку позиции африканских стран и в пользу исключения явилось победой не только для ее страны, но и в отношении процедуры Генеральной Ассамблеи. Решение Верховного комиссара представить доклад о соблюдении прав человека в северной Уганде, не показав своего доклада угандийскому правительству, оказалось для Уганды "засадой". Принципом международной юстиции является предоставление всем сторонам возможности быть услышанным. Следует надеяться, что Верховный комиссар будет соблюдать процедуру. Соблюдение прав человека закреплено в конституции Уганды и в международных документах по правам человека.

7. **Г-н Фьеш** (Франция) говорит, что не может понять, почему, несмотря на пояснения,

предоставленные Секретариатом в отношении мандата УВКПЧ, и подтверждение Группой африканских государств полномочий Генерального секретаря представлять доклады, Комитет немедленно принял решение не рассматривать указанные доклады. Делегации и Комитет независимы в своих решениях о таких докладах. В 2006 году Комитет просто принял к сведению доклад по Уганде. Ссылки ряда делегаций на санкции или на мирный процесс в Уганде в связи с включением этих докладов в работу Комитета были несоответствующими и не могли быть восприняты всерьез. Что касается Непала, решение, принятое Комитетом в 2006 году, создало прецедент. Почему прошлая практика должна меняться без обоснований? Приведенные аргументы не были убедительными. Законная просьба многих стран, крупных и малых, о предоставлении времени, достаточного для проведения консультаций со своими правительствами и принятия взвешенного решения, после заслушивания Верховного комиссара, была отклонена. Не было соблюдено основное право делегаций было, и решение было принято на основе иррациональной процедуры и преднамеренно недостаточной информации. Это исключение не предвещает ничего хорошего работе Комитета. Вместе с тем, Франция готова оставить этот вопрос и продолжать работу в духе открытого обсуждения, надеясь на то, что другие будут действовать на началах взаимности.

8. **Г-н Никульски** (бывшая югославская Республика Македония) говорит, что решение об исключении докладов было обескураживающим. Вопросы не следует форсировать, если они связаны с важными проблемами. Делегация его страны не имела достаточно времени для консультации со своим правительством и получения инструкций. Его страна выражает надежду, что в будущем такие ситуации не повторяются.

9. **Г-н Бабадуду** (Бенин) указывает на то, что большинство делегаций, которые просили предоставить больше времени, голосовали против данного предложения, не дожидаясь инструкций от своих правительств. Для Группы африканских государств важно соблюдение процедуры. Группа африканских государств будет выступать против любого решения, принятого в нарушение процедуры, по вопросам, касающимся Совета по правам человека.

10. **Г-н Гонсалвес** (Сент-Винсент и Гренадины) говорит, что постановка этого вопроса на голосование вызывает досаду. Однако в данных обстоятельствах

вопрос был решен корректно. В отношении вопросов, связанных с правами человека, должна обеспечиваться полная гласность в органах Организации Объединенных Наций, но без ущерба для эффективности этих органов. Делегация его страны согласна с Германией и Францией в том, что принципы не должны препятствовать рассмотрению существа вопроса. Однако рассматривавшийся вопрос, в узком толковании, не был вопросом существа, скорее это был процедурный и ведомственный вопрос, касающийся полномочий УВКПЧ на основании расширительного толкования его мандата и посвященный фактическому включению вопросов и определению повестки дня Комитета путем неограниченного введения незапрашиваемых докладов. Ни содержание письма, ни дух резолюции 48/141 не разрешают УВКПЧ действовать по собственному усмотрению в таких вопросах. В параграфе 4 данной резолюции определяется, что обязанностью УВКПЧ является выполнение задач, определяемых по усмотрению Генерального секретаря. В данном случае голосование в пользу исключения было единственным средством, имевшимся у делегации его страны, в поддержку процедурной добросовестности и неперменной справедливости, а также для недопущения того, чтобы государства-члены попадали "в засаду" в результате незапрашиваемых дополнений в повестку дня. Помня о силе прецедента, упомянутой представителем Европейского союза и другими, его страна полагает, что голосование "против" создало бы досадный прецедент.

11. **Г-жа аль-Тани** (Катар) заявляет, что делегация ее страны понимает позицию Группы африканских государств и важную роль, которую играет УВКПЧ. Катар мог бы проголосовать в поддержку предложения Бенина, но воздержался от голосования по причине отсутствия времени, достаточного для проведения консультаций со своим правительством.

12. **Председатель** говорит, что он выносит заключение, что Комитет принимает программу работы, содержащуюся в документах A/C.3/62/L.1 и 2, с внесенными в нее устными поправками согласно результатам проведенного в ходе предыдущего заседания голосования и при том понимании, что, в случае необходимости, в программу работы будут внесены поправки.

13. *Решение принимается.*

Пункт 62 повестки дня: Социальное развитие

а) Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального

развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (A/62/71-E/2007/46, A/62/122 и A/62/128)

- b) **Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи** (A/62/61-E/2007/7, A/62/61/Add.1-E/2007/7/Add.1, A/62/132, 154, 157 и 357)
- c) **Последующая деятельность по итогам Международного года пожилых людей: вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения** (A/62/131 и A/62/131/Согг.1 (английский и испанский))

14. **Г-н Ша Зуканг** (заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам), представляя пункт повестки дня, говорит, что из трех фундаментальных основ деятельности Организации Объединенных Наций Комитет непосредственно связан с двумя: развитие и права человека. Они являются необходимым условием для третьей основы – обеспечения мира и безопасности, а также неотъемлемой частью деятельности Департамента по экономическим и социальным вопросам. С 1990-х годов эта общая деятельность направлена на достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и может быть охарактеризована как содействие созданию общества для всех. При уделении основного внимания детям все большее значение приобретают социальная интеграция и сплоченность. Лишения, существенное неравенство и дискриминация подрывают возможности выполнения повестки дня в области развития и обеспечения глобальной стабильности.

15. К ключевым вопросам, стоящим перед Комитетом, относятся нищета и безработица, а также положение молодежи, пожилых лиц, женщин, инвалидов и коренного населения. Преодоление унизительной нищеты является основной составляющей создания общества для всех. Решающее значение для сокращения масштабов нищеты и социального развития имеет производительная занятость. Эта главная мысль Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития была подтверждена на Всемирной встрече на высшем уровне в 2005 году. Недавние изменения на глобальных рынках труда создали экономическую нестабильность и неравенство, негативным образом повлияв на усилия

по ликвидации крайней нищеты к 2015 году. Создание рабочих мест не отвечало необходимому уровню занятости и во многих странах качество занятости ухудшилось. Производительная занятость и обеспечение достойной работы для всех должны стать центром экономической и социальной политики.

16. В мировом масштабе уровень безработицы среди молодежи непропорционально высок. Молодежь должна быть интегрирована в глобальную экономику. По существу развитие молодежи должно стать стержнем национальных программ, и молодежь должна активно участвовать в политическом процессе. Молодежь, которая составляет 20 процентов мирового населения, вносит значительный вклад в национальное развитие и в глобальные усилия по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Однако, наряду с безработицей, молодые люди сталкиваются в настоящее время с множеством проблем, связанных с вступлением в ответственную и здоровую взрослую жизнь в мире, характеризующемся глобализацией. Многие, особенно молодые женщины, сталкиваются с препятствиями при доступе к службам здравоохранения. В странах, затронутых ВИЧ/СПИДом на молодых женщинах лежит бремя ухода за членами своего домохозяйства.

17. Старение населения мира отражается в более низком уровне смертности. Здоровая старость и трудоспособность пожилых людей способствуют благосостоянию и развитию. Вместе с тем, в большей степени участвуя в жизни общества, пожилые люди сталкиваются с особыми проблемами, такими как злоупотребления и дискриминация. Пожилым женщинам, в частности, зачастую трудно сохранять свою материальную независимость. Необходимо законодательство, защищающее права пожилых лиц, и механизмы, не допускающие дискриминацию на рынках труда по признаку возраста и обеспечивающие солидарность представителей разных поколений. В Мадридском международном плане действий по проблемам старения 2002 года заложена основа для решения проблем и создания возможностей, связанных со старением населения.

18. Международные инициативы привлекают внимание к насилию в отношении женщин и к настоятельной потребности в действиях. Организация Объединенных Наций играет ведущую роль в реализации общесистемной инициативы, направленной на обеспечение долговременного и всестороннего реагирования, особенно путем

поддержки национальных усилий. В январе 2008 года секретариат Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин будет переведен в Управление Верховного комиссара по правам человека в Женеве, где он присоединится к шести другим договорным органам в области прав человека.

19. Конвенция о правах инвалидов, принятая в ходе предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи, направлена на ликвидацию непрекращающихся дискриминации и притеснения, от которых страдают инвалиды. После открытия Конвенции для подписания в марте 2007 года свои подписи поставили почти 120 государств-членов, и в ожидании введения ее в силу Секретариат проводит активную подготовительную деятельность для поддержки осуществления Конвенции на всех уровнях.

20. В качестве Координатора второго Десятилетия коренных народов мира, оратор приветствует принятие Декларации о правах коренных народов. Эта Декларация обеспечивает план действий по налаживанию конструктивных отношений между государствами и коренным населением и по расширению участия системы Организации Объединенных Наций в решении вызывающих беспокойство вопросов, связанных с коренным населением.

21. Организация Объединенных Наций оказывает весьма значительное содействие по достижению консенсуса и принятию конкретных обязательств в области развития, а также соблюдения прав человека для всех и будет продолжать эту деятельность. Ее деятельность направлена на мобилизацию и предоставление практической поддержки государствам, с тем чтобы помочь им претворить свои обязательства в жизнь на глобальном, региональном и национальном уровнях.

22. **Г-н Шёлвинк** (директор Отдела социальной политики и развития Департамента по экономическим и социальным вопросам), представляя доклад Генерального секретаря о последующей деятельности по осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (A/62/122), говорит, что в докладе содержится обзор обсуждения приоритетной темы "Обеспечение полной занятости и достойной работы для всех" в ходе сорок пятой сессии Комиссии социального развития. В нем также освещается новый вопрос занятости среди молодежи и рассматриваются некоторые связанные с этим проблемы, включая мобильность рабочей силы и социальную

ответственность компаний. Создание рабочих мест для молодежи должно рассматриваться в широком контексте, включающем сокращение масштабов нищеты и социальную интеграцию. Что касается проблемы мобильности рабочей силы, в докладе особо отмечается важность социально ответственной и неизбирательной политики в отношении миграции, а также более тесного партнерского сотрудничества между принимающими странами и странами происхождения на двустороннем, региональном и глобальном уровнях, а также указывается, что следует шире признавать тот положительный вклад, который мигранты вносят в развитие принимающих стран. В отношении социальной ответственности в докладе отмечается, что на уровне отдельных корпораций растет понимание того, что компаниям необходимо заниматься не просто финансовой филантропической деятельностью, а решать социальные проблемы.

23. В резюме "Доклада о мировом социальном положении, 2007 год: императив занятости" (A/62/168) содержится обзор мировых тенденций в области занятости и работы и социально-экономического контекста их развития на протяжении последних двух десятилетий. В Докладе исследуются такие области, как экономический рост, не сопровождающийся созданием рабочих мест, глобальный переход к неформальному рынку труда, экономическая и социальная либерализация, а также миграция, и показано, как эти тенденции способствуют возрастанию неустойчивости рынка труда для трудящихся. Проводится также анализ воздействия этих тенденций на социальные группы и гендерный аспект перемен на рынке труда. Признавая стоящую перед директивными органами проблему достижения цели обеспечения производительной занятости для всех, в Докладе правительствам рекомендуется разработать политику и стратегии, учитывающие демографические и социальные изменения в обществе. Подчеркивается также необходимость политических реформ и правовых положений, направленных на предотвращение связанной с работой дискриминации, а также необходимость обеспечения универсальной социальной защиты, поскольку все больше и больше трудящихся оказываются, в аспекте занятости, в нерегулярных, неформальных или не охватываемых обычными коллективными договорами ситуациях.

24. Обращаясь к вопросам, связанным с молодежью, стареющим населением, инвалидами и семьей, оратор говорит, что в настоящее время молодежь располагает многочисленными возможностями и ресурсами, но

наряду с этим сталкиваются со сложными и стремительно меняющимися экономическими и социальными условиями. Все в большей степени молодежь становится ключевым участником процесса развития, следовательно, ее полное и производительное участие на всех уровнях имеет существенное значение для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и выполнения Всемирной программы действий, касающейся молодежи на 2000 год и последующий период.

25. Доклад Генерального секретаря "Деятельность по осуществлению Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период" (A/62/61-E/2007/7) посвящен анализу прогресса, достигнутого молодыми людьми, и препятствий, с которыми они сталкиваются, и уделяется особое внимание проблемам, относящимся к глобализации, занятости, образованию, нищете и голоду. Во исполнение резолюции 2006/15 Экономического и Социального Совета в Разделе II этого Доклада представлена информация о достижениях Сети по обеспечению занятости молодежи в ведущих странах и приводится обновленная информация о состоянии дел с осуществлением национальных планов действий по обеспечению занятости молодежи. Во взаимодействии с соответствующими программами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций Секретариат установил широкий набор показателей для измерения прогресса в выполнении Всемирной программы действий, касающейся молодежи, в качестве первого шага по сбору данных на основе поддающихся количественной оценке основных показателей, которые позволят всем заинтересованным сторонам отслеживать процесс развития молодежи с течением времени и проводить сравнение достигнутого прогресса между странами и регионами.

26. Оратор напоминает, что доклад Генерального "Осуществление Всемирной программы действий в отношении инвалидов: цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и взаимодействие с другими инструментами Организации Объединенных Наций, касающимися инвалидности" (A/62/157) был подготовлен во исполнение резолюции 60/131 Генеральной Ассамблеи. Основное внимание в Докладе уделяется результатам, полученным за время после представления предыдущего доклада о результатах работы, и в его основу легли мероприятия и предложения

правительств и организаций в рамках системы Организации Объединенных Наций.

27. Делая обзор рекомендаций и выводов, приведенных в Докладе, оратор говорит, что обновленный доклад о состоянии осуществления Конвенции о правах инвалидов будет рассматриваться в рамках пункта 72 е) повестки дня позже в ходе настоящей сессии. Принятие Конвенции о правах инвалидов открывает широкие возможности для объединения деятельности в интересах инвалидов в рамках системы Организации Объединенных Наций. В качестве рекомендации предлагается возможная рационализация механизма отчетности, а также пересмотр и обновление мандата Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для инвалидов, с тем чтобы помочь Фонду более чутко реагировать на изменения обстановки. Три основные инструмента, касающиеся инвалидности, а именно указанная Конвенция, Всемирная программа действий в отношении инвалидов и Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов, отражают изменение формулировок и концепций, связанных с инвалидной проблематикой, и терминология, использованная в Конвенции, сейчас широко применяется на практике. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о согласовании и обновлении формулировок, используемых при обсуждении проблематики инвалидности в рамках системы Организации Объединенных Наций.

28. Несмотря на разницу в акцентах и подходах, члены международного сообщества в целом привержены достижению основной цели. Значительного прогресса в достижении цели построения полностью открытого общества можно добиться лишь при наличии сильной политической воли и приверженности достижению этой цели со стороны государств, работающих в сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций и гражданским обществом. Оратор заверяет Комитет в том, что Организация Объединенных Наций вносит свой вклад в этой области, и призывает государства-члены добиваться того, чтобы интеграция инвалидной проблематики стала основным принципом при осуществлении нынешних и будущих программ по оказанию помощи в целях развития.

29. Доклад "Последующая деятельность в связи с десятой годовщиной Международного года семьи и на последующий период" (A/62/132 и Add.1) посвящен

вопросам включения семейной проблематики в процесс разработки политики и наращивания национального потенциала. В Докладе содержится представленная

25 государствами-членами достоверная информация об осуществленной в них за последнее время последующей деятельности. Ядром деятельности на национальном уровне являются разработка национальной политики в отношении семьи, исследования по семейной проблематике, а также меры, направленные на создание благоприятных условий для укрепления семей. Меры по поддержке семей охватывают такие вопросы, как социальная защита семьи, равноправие между мужчинами и женщинами, воспитание и развитие детей, выявление и предупреждение насилия в семье и совмещение работы и семейных обязанностей.

30. В докладе также содержится обзор мероприятий, проведенных в рамках Программы деятельности Организации Объединенных Наций в интересах семьи, с уделением особого внимания межучрежденческому сотрудничеству по вопросам, касающимся семьи. Рекомендации содержат меры, направленные на более полную интеграцию семейной проблематики в процесс разработки национальной политики, в том числе исследования в области политики, и в программные итоговые документы правовых и консультативных органов Организации Объединенных Наций, таких как Комиссия социального развития. Основным направлением последующей деятельности является консолидация международной поддержки для создания потенциала на национальном уровне в целях решения вопросов, касающихся семьи. В этом отношении рекомендуется, чтобы Генеральная Ассамблея призвала учреждения Организации Объединенных Наций учитывать семейную проблематику в своей деятельности.

31. Обращаясь к докладу "Кооперативы в процессе социального развития" (A/62/154), оратор говорит, что, согласно данным Международного кооперативного альянса, кооперативы создают почти 100 млн. рабочих мест и способствуют обеспечению занятости посредством своих предприятий, работающих по принципу самопомощи, и благодаря приверженности своим членам и своим общинам во всем мире. Польза, которую приносят кооперативы и создаваемые ими рабочие места, обеспечивают экономическую стабильность, особенно в отдаленных районах, и создают выгоды для уязвимых групп населения, таких как женщины, молодежь, коренные народы, инвалиды

и пожилые люди. В качестве организаций, занимающихся оказанием самопомощи, кооперативы также обеспечивают средства к существованию в постконфликтных ситуациях. Далее в Докладе содержится рекомендация о том, что директивные органы должны включать в свои планы развития программы, оптимизирующие воздействие кооперативов в отношении создания рабочих мест и содействовать, таким образом, созданию кооперативов в новых областях деятельности.

32. В докладе о последующей деятельности по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения (A/62/131) предварительные выводы, сделанные в ходе первого цикла обзора и оценки осуществления Мадридского международного плана действий по проблемам старения, показывают прогресс, достигнутый после 2002 года. Все в большем числе стран внедряются координационные механизмы, многие из которых включают гражданское общество, научное сообщество и самих пожилых людей. После 2002 года существенно возросло число национальных планов действий по проблемам старения и законодательству в области прав человека, касающегося пожилых людей. Аналогично, на политическом уровне расширяется обсуждение ненакопительных пенсий и других низкочастотных инициатив, направленных на поддержку пожилых людей. Некоторые страны либо начали осуществлять новые программы, либо увеличили выплаты пожилым людям в рамках существующих схем.

33. Существенно расширена техническая поддержка, оказываемая государствам-членам при составлении и выполнении планов действий по проблеме старения, но еще многое предстоит сделать. Конкретная проблема заключается в направлении международного сотрудничества на поддержку государств-членов в их усилиях по приоритизации проблемы старения в контексте национального развития. Региональные комиссии организуют подготовительные конференции, с тем чтобы проанализировать, объединить и в результате представить в 2008 году выводы по итогам обзора и оценки на национальном уровне Комиссии социального развития. Несмотря на относительно низкую долю пожилых людей в Африканском регионе и регионе Западной Азии в настоящее время, в этих регионах возникнет необходимость более широкого участия региональных комиссий в следующем этапе выполнения Плана действий, с тем чтобы подготовиться к будущим значительным

демографическим изменениям. В содержащихся в Докладе рекомендациях представлен ряд вопросов для рассмотрения Генеральной Ассамблеей. В 2007 году отмечается пятилетие второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения, что предоставляет международному сообществу уникальную возможность оценить достигнутый прогресс, проанализировать возникшие препятствия и наметить пути выполнения Мадридского плана действий. Этот год также является центральным в графике достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Как отметил Генеральный секретарь в своем вступительном слове к настоящей Генеральной Ассамблее, успех был неровным и, в аспекте развития, целью социальной политики является содействие обеспечению универсальной социальной защиты и равенства

34. **Г-жа Банзон Абалос** (Филиппины) говорит, что делегация ее страны несколько обеспокоена в связи с предложением о том, что мандат Организации Объединенных Наций по вопросам, касающимся инвалидов, может быть ограничен одним единственным аспектом всей программы в области инвалидности. Оратор признает, что принятие Конвенции о правах инвалидов предоставляет возможность объединения деятельности в интересах инвалидов в рамках системы Организации Объединенных Наций. Вместе с тем, делегация ее страны не разделяет мнения о том, что рационализация механизмов отчетности должна проводиться таким образом, при котором основное внимание уделялось бы осуществлению Конвенции. Делегация ее страны, разумеется, приветствует принятие Конвенции как дополнительного инструмента в поддержку интересов инвалидов, но не рассматривает ее в качестве замены ранее принятых инструментов, которые в равной степени являются важными и актуальными, даже если они не имеют обязательной юридической силы. Вызывает удивление, что различные инструменты, касающиеся инвалидов, должны считаться взаимозаменяемыми.

35. Оратор отмечает также, что в рекомендациях по вопросам, касающимся инвалидов, содержатся конкретные предложения для рассмотрения Генеральной Ассамблеей. Вследствие этого возникает обеспокоенность тем, что такие решения, как переименование структурной единицы, ответственной в рамках Организации Объединенных Наций за вопросы, связанные с инвалидами, рассматриваются

Секретариатом до того, как вопрос будет полностью рассмотрен государствами-членами. Оратор просит директора Отдела социальной политики и развития разъяснить намерения Секретариата по данному вопросу.

36. По мнению оратора, Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для инвалидов удовлетворительно функционирует в настоящее время в рамках первоначального мандата, который по-прежнему сохраняет актуальность. Вследствие этого выступающая предлагает государствам-членам проанализировать мандат, уделяя основное внимание необходимости укрепления первоначальной цели мандата, а не его изменению таким образом, который противоречит его подлинной цели.

37. **Г-н Саид** (Судан) говорит, что Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития установила универсальный и всеобъемлющий подход к социальному развитию, ликвидацию нищеты, содействию занятости и усилению социальной интеграции. Государства-члены не оправдали надежд в отношении достижения этих целей. Оратор указывает, что ключевую роль при этом играет аннуирование долгов, поскольку долговое бремя государств ограничивает их возможности по преодолению нищеты и содействию обеспечению занятости. Отмечая сложившуюся в международном сообществе тенденцию придавать правам человека большее значение по сравнению с социальным развитием, оратор настоятельно призывает государства-члены придать больший приоритет аспекту социального развития.

38. **Г-жа Чжан Дань** (Китай) говорит, что, важно, хотя это должно осуществляться в рамках выполнения Конвенции, что такие действия не должны выполняться в нарушение Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов или Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Эти три инструмента, хотя и являются взаимодополняющими, но различаются в акцентах, некоторые в большей степени направлены на соблюдение прав человека, другие — на развитие. Поэтому было бы разумным пересмотреть мандаты Конвенции и Программы и принять более целостный подход.

39. **Г-жа Перес Альварес** (Куба), поддержав заявления Филиппин и Китая, отмечает, что большая часть рекомендаций, содержащихся в докладе

Генерального секретаря об осуществлении решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (A/62/122) посвящены вопросам национального характера. Оратор интересуется, согласен ли директор Отдела социальной политики и развития с тем, что международные финансовые организации играют основную роль в социальном развитии развивающихся стран.

40. **Г-н Шёлвинк** (директор Отдела социальной политики и развития), отвечая на заданный вопрос, говорит, что доклад Генерального секретаря содержит скорее предложения, чем окончательные ответы. Что касается переименования секретариата Конвенции, то это произошло довольно давно и не предполагает какого-либо снижения значимости Программы действий или Стандартных правил. Оратор полностью поддерживает предложение об усилении мандата различных инструментов. Делегациям необходимо будет также рассмотреть вопрос о том, следует ли расширить мандат специального докладчика, с тем чтобы включить функцию по осуществлению Конвенции. Что касается вопроса, поднятого представителем Кубы, международное сотрудничество, со стороны финансовых и других организаций, является чрезвычайно важным. Вопрос об аннулировании долгов должен рассматриваться Вторым и Пятым комитетами. Этот вопрос не связан напрямую с проблематикой развития.

41. **Г-н Амил** (Пакистан), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что занятость играет ведущую роль в деле обеспечения процветания, искоренения нищеты, преодоления социальной изоляции и укрепления стабильности, мира и социального согласия. Одной из основ Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития являлось содействие достижению цели обеспечения полной занятости, как основного приоритета социально-экономической политики как на национальном, так и на международном уровне. Все люди, независимо от возраста, пола, расы, этнического происхождения или инвалидности, имеют право на труд и достойную работу в условиях свободы, равенства, безопасности и человеческого достоинства. Перед человечеством не стояло более грандиозной задачи, чем реализация концепции, сформулированной в Уставе Организации Объединенных Наций, в отношении улучшения условий жизни людей, и мир во всем мире не сталкивался с более серьезной угрозой,

чем невыполнение этой задачи. Экономическое развитие не является достаточным условием, преодоление нищеты должно осуществляться на приоритетной основе с помощью стратегий, направленных на создание рабочих мест.

42. Группа 77 и Китай приветствуют постоянное уделение внимания различным социальным группам, а именно семье, молодежи, пожилым людям и инвалидам, в контексте социального развития. В фокусе стратегий обеспечения занятости и сокращения масштаба нищеты должны находиться маргинализированные и уязвимые группы на рынке труда. Жизненно важное значение для социального развития имеют инвестиции в будущее посредством обеспечения занятости молодежи. Следует принимать меры, направленные на повышение уровня ответственности, динамизма и уверенности в себе молодежи. Следует также использовать навыки и опыт пожилых людей, с тем чтобы сделать эти навыки и опыт движущей силой экономического развития.

43. Часто приводятся утверждения, что глобализация и взаимозависимость посредством торговли, инвестиций, потоков капитала и технического прогресса открывают новые возможности для экономического роста, развития улучшения условий жизни во всем мире. Вместе с тем, сохраняются серьезные проблемы. До тех пор пока блага социально-экономического развития не станут достоянием всех стран, все меньшему числу людей будет выгодна глобализация.

44. Усилия по обеспечению полной занятости выходят за пределы национальных границ и могут быть результативными только в макроэкономическом контексте на основе взаимосвязанного комплекса стратегий на национальном и на международном уровнях. Сотрудничеству в интересах развития и созданию рабочих мест в развивающихся странах препятствует ряд негативных тенденций, сложившихся в мировой экономике, в том числе отказ в официальной помощи в целях развития, расширение разрыва между богатыми и бедными странами, возрастание уровня нищеты во многих странах, вызывающий беспокойство тупик на дохинском раунде торговых переговоров и постоянная маргинализация развивающихся стран в рамках международного процесса принятия экономических решений. Для того, чтобы все страны могли полностью использовать свой потенциал, должно быть создано единообразное игровое поле и устранена асимметричность

глобализации. Следует принять меры по включению неформального сектора в программы социальной защиты и создавать структуры стимулирования.

45. Группа 77 и Китай хотели бы особо подчеркнуть следующие принципы обеспечения полной занятости для всех: i) глобальное партнерство в интересах развития, как определено в Декларации тысячелетия, Монтеррейском консенсусе и Всемирном саммите по устойчивому развитию, имеет существенное значение для обеспечения социальной и экономической стабильности внутри отдельных стран и между странами; ii) сотрудничество в интересах развития должно помогать развивающимся странам в укреплении связей с глобальными производственными цепочками, создании внутреннего потенциала, диверсификации, успешной стратегии экспортной трудоемкой деятельности; iii) глобальные партнерства между государством и частным сектором должны использовать средства, способствующие социальной ответственности компаний; и iv) должна поощряться мобильность рабочей силы, так чтобы и страна происхождения и принимающая страна могли использовать положительные аспекты глобализации.

46. Реформирование международной социально-экономической политики в целях обеспечения полной занятости для всех потребует политической поддержки во всемирном масштабе, приверженности глобальных участников и укрепления глобальных институтов. Это также неразделимо связано с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и мониторингом выполнения согласованных обязательств в интересах развития. Организации Объединенных Наций принадлежит ведущая роль в определении новой повестки дня в области развития.

47. **Г-жа Браш Гомиш** (Португалия), выступая от имени Европейского союза, стран-кандидатов – Хорватии, бывшей югославской Республики Македонии и Турции; стран – участниц Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальных кандидатов Албании, Черногории и Сербии, а также Армении, Грузии, Исландии, Молдовы, Норвегии и Украины, говорит, что результатом Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи стали обширные глобальные обязательства, и эти события явились вехой в достижении консенсуса по ключевым целям. В связи с этим Европейский союз хотел бы подтвердить свою приверженность полному

осуществлению Копенгагенской декларации, Программы действий и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Несмотря на определенные позитивные изменения, ключевые цели искоренения нищеты, обеспечения полной занятости, достойной работы и социальной интеграции остаются основными задачами, решение которых необходимо для развития стабильных обществ.

48. Как признается в Европейском консенсусе по проблемам развития, никогда ранее задача ликвидации нищеты не была столь важной. Обнадеживающим является тот факт, что в большинстве регионов беднейшие становятся чуть менее бедными; но серьезную обеспокоенность вызывает то, что возрастает также и неравенство. Национальные планы действий по социальной интеграции в государствах – членах Европейского союза направлены на борьбу с нищетой и социальной изоляцией, – явлениями, имеющими множество аспектов и связанных с общественной организацией. Даже в развитых странах сохраняются районы нищеты и необходимо принимать меры, посвященные конкретным группам населения. Особенно важным является преодоление детской нищеты, поскольку непрерывный цикл нищеты лишает детей, особенно девочек, возможностей получения образования и услуг по охране здоровья и связанных с этим выгод.

49. Государства должны принять подход, скорее основанный на соблюдении прав, чем на удовлетворении потребностей, с тем чтобы обеспечить, что секторальные стратегии охватывают отдельных лиц и семьи. Стратегии должны базироваться на комплексном подходе, определенном в Копенгагенской декларации и Программе действий. Непременным условием является равноправный диалог по социальным проблемам между государствами – членами Организации Объединенных Наций. В основе стратегий, направленных на ликвидацию нищеты, должен лежать междисциплинарный подход при сотрудничестве государственных и частных партнеров, для того чтобы выработать решения по межсекторальным проблемам. Для установления минимальных стандартов важными являются социальная защита, создание рабочих мест, недискриминационный доступ к возможностям получения работы, права на работу, а также местные проекты в области развития. При том, что правительства несут основную ответственность за ликвидацию нищеты, Европейский союз будет усиливать согласованность стратегий, так чтобы его

полтика в других областях, таких как торговля, безопасность и миграция, вносила вклад в усилия развивающихся стран по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

50. Исключительное значение имеет цель обеспечения полной и производительной занятости и достойной работы. После введения в 1997 году Европейской стратегии занятости были достигнуты существенные успехи в области занятости и социальной защиты на европейском уровне. Более интенсивный и устойчивый рост привел к созданию большего количества и более привлекательных рабочих мест, однако, для решения задачи занятости необходимы дальнейшие усилия. Рост уровня занятости достиг 0,8 процента в 2005 году, но для достижения в 2010 году своего целевого показателя уровня занятости Европейскому союзу потребуется создать еще 20 миллионов рабочих мест. Высокий уровень безработицы среди молодежи и следует принять ряд мер, направленных на расширение возможностей устройства на работу и стимулирования работодателей. Несмотря на то что все увеличивающееся число старых государств-членов открывает свои рынки труда для граждан новых государств-членов, необходимо, чтобы интеграция на рынке труда легальных мигрантов стала все более выраженным компонентом политики обеспечения занятости.

51. Государства – члены Европейского союза участвуют в обширной дискуссии по вопросу о "модели гибкой безопасности" – стратегии, включающей гибкость и безопасность, – с тем чтобы повысить возможности адаптации работников и предприятий. Вопрос заключается в замене традиционной защиты на рабочем месте защитой на рынке, которая должна быть обеспечена с помощью политики активизации рынка труда, непрерывного обучения и адекватной социальной защиты. Требуется сбалансированный подход, охватывающий широкий диапазон проблем: от возможности предприятий к адаптации до изменения системы социальной защиты. Высокоприоритетной по-прежнему остается повестка дня Международной организации труда в области обеспечения достойной работы.

52. Ключевым компонентом Копенгагенской декларации и Программы действий является социальная интеграция. Это имеет особое значение в отношении пожилых, инвалидов и лиц, находящихся в

особо уязвимом положении, таких как дети или женщины в условиях вооруженного конфликта или подвергающиеся насилию, торговле и другим видам злоупотребления. Государства – члены Европейского союза прилагали в связи с этим особые усилия для поиска согласованных решений. Союз проведет анализ осуществления Мадридского международного плана действий по проблемам старения. Он будет стремиться включить проблематику старения в национальные и региональные стратегии и повысить уровень осведомленности общественности о том, какой вклад могут внести в развитие экономики и общества пожилые люди. Учитывая увеличение средней продолжительности жизни, опыт и знания пожилых людей должны использоваться более эффективно. В то же время, демографическое старение создает серьезные проблемы финансовой и социальной неустойчивости для пенсионной системы, служб социальной помощи и здравоохранения. Этим обуславливается необходимость адекватного инвестирования в инфраструктуру здравоохранения и социального обеспечения, а также совершенствования управления в государственном секторе.

53. Европейский союз стремится обеспечивать высококачественные социальные службы, которые являются важной составляющей бесперебойного функционирования экономики, путем полной интеграции женщин и инвалидов на рынке труда. Социальные службы являются фундаментальной основой европейской социальной модели, поскольку они способствуют социально-территориальному согласованию, местному и региональному развитию и динамике создания рабочих мест, а также оказывают поддержку в профессиональной, семейной и личной жизни. В связи с этим оратор высоко оценивает добровольную работу, которую ведут церкви и организации социального обеспечения.

54. В заключение, оратор привлекает внимание участников к тому, что 2007 год является Европейским годом равных возможностей для всех, целью которого является повышение уровня осведомленности относительно права на недопущение дискриминации по признаку пола, расы или этнического происхождения, религии или убеждений, инвалидности, возраста или сексуальной ориентации. Запрещение дискриминации является ключевым условием полного осуществления прав человека.

55. **Г-жа Джозеф (Сент-Люсия)**, выступая от имени Карибского сообщества (КАРИКОМ), говорит, что

обеспечение производительной занятости играет важную роль в сокращении масштабов нищеты и содействии социальному развитию. Как отмечается в "Докладе о мировом социальном положении, 2007 год", развитие рынков труда характеризуется увеличивающейся экономической нестабильностью и неравенством. Это неравенство отражается в возникновении в глобальном масштабе явления "экономический рост, не сопровождаемый созданием рабочих мест". Кроме того, уровень безработицы непропорционально выше среди молодежи, инвалидов и коренного населения.

56. КАРИКОМ согласен с рекомендациями, содержащимися в докладе Генерального секретаря об осуществлении решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи относительно социального воздействия политики обеспечения занятости, важности равных возможностей трудоустройства и связи между занятостью молодежи и сокращением масштабов нищеты, повышением уровня социальной интеграции и солидарности представителей разных поколений. Делегация страны оратора отмечает, в частности, сделанные в докладе выводы о том, что мобильность рабочей силы является неизбежной характеристикой мировой экономики.

57. КАРИКОМ согласен с рекомендациями, содержащимися в докладе Генерального секретаря о деятельности по осуществлению Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период, относительно мониторинга занятости молодежи и одобряет опубликование Экономической комиссией для Латинской Америки (ЭКЛАК) двухгодичного обзора развития стран Карибского бассейна, затрагивающего большинство основных аспектов социального развития Карибского региона, включая вопросы, касающиеся молодежи. КАРИКОМ продолжает создавать механизмы, содействующие интеграции молодежи как равных партнеров процесса развития региона.

58. КАРИКОМ отмечает доклад Генерального секретаря "О последующей деятельности по итогам Международного года пожилых людей: вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения", в частности, обзор деятельности, касающейся Мадридского международного плана действий по проблемам старения. В свете увеличения численности населения региона в возрасте старше 65 лет,

КАРИКОМ принял в 1998 году хартию старения, с тем чтобы обеспечить охрану здоровья пожилых лиц и их полную интеграцию в Карибское общество.

59. КАРИКОМ отмечает также доклад Генерального секретаря об осуществлении Всемирной программы действий в отношении инвалидов и приветствует принятие Конвенции о правах инвалидов. КАРИКОМ продолжает деятельность, направленную на сокращение уровня безработицы среди инвалидов, ликвидацию дискриминационной практики в отношении инвалидов и содействие обеспечению для них равных возможностей.

60. КАРИКОМ подтверждает свою поддержку мер по укреплению семьи в рамках десятой годовщины Международного года семьи и призывает государства-члены оказывать поддержку Целевому фонду Организации Объединенных Наций для деятельности в интересах семьи. КАРИКОМ также поддерживает усилия, направленные на реинтеграцию семей, особенно среди рабочих-мигрантов.

61. Г-н Мокготу (Ботсвана), выступая от имени Сообщества по вопросам развития юга Африки (САДК), говорит, что ликвидация нищеты является самой значительной проблемой, с которой в настоящее время сталкивается мир. При том, что половина населения мира живет менее чем на два доллара в день, а еще одна пятая менее чем на один доллар, ликвидация нищеты является императивом.

62. В апреле 2008 года САДК проведет конференцию, целью которой является содействие ликвидации нищеты и развитию. Его государства-члены приняли на национальном уровне программы сокращения масштабов нищеты и продолжают прилагать значительные усилия для укрепления продовольственной безопасности в условиях непрерывных засух и наводнений.

63. Глобализация повлияла на возможность государств САДК удовлетворять социальные потребности своего населения. Развивающимся странам требуется поддержка развитых стран для преодоления этого негативного воздействия. САДК напоминает, что многие страны пользуются программой "Новое партнерство в интересах развития Африки" (НЕПАД), одной из основных задач которой является ликвидация нищеты.

64. Обеспечение полной занятости и производительной работы для всех является жизненно важным условием для борьбы с нищетой и социальной

изоляции. Стратегии преодоления нищеты в регионе САДК включают создание приносящих доход видов деятельности и увеличение экономической диверсификации и производительности в бедных общинах. САДК принял обязательство обеспечить образование для всех, включая возможности приобретения навыков, необходимых для построения экономики, базирующейся на знаниях. Микрокредитование относится к наиболее эффективным инструментам ускорения экономического развития и ликвидации нищеты. Высокоэффективным способом борьбы с нищетой было признано предоставление займов женщинам и молодежи.

65. Очень мало было сделано по включению целей Мадридского международного плана действий по проблемам старения в программы развития. Пожилое население в развивающихся странах по-прежнему несет дополнительное бремя по уходу за своими внуками и внучками и членами расширенных семей, осиротевшими в результате ВИЧ/СПИДа. САДК настоятельно призывает международное сообщество принять оперативные и согласованные действия для достижения целей, установленных в указанном Плане. САДК также приветствует принятие Конвенции о правах инвалидов, которая будет способствовать развитию обществ, в большей степени реагирующих на потребности всех людей.

66. Африка к югу от Сахары является единственным регионом, в котором достигнут лишь незначительный прогресс по выполнению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. При теперешних темпах ни одна из стран к югу от Сахары не сможет достичь их к 2015 году. Однако ситуация может быть улучшена при условии более широкого международного сотрудничества и уделения большего внимания пострадавшим странам. В связи с этим, САДК призывает развитые страны выполнять свои обязательства по предоставлению официальной помощи в целях развития, направленной на достижение Целей. САДК привержен выполнению своей части обязательств, согласованных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии.

67. **Г-жа Перес Альварес** (Куба) говорит, что ни одно из обязательств, взятых на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, не выполняется вследствие несправедливого

международного порядка, в результате которого богатые страны становятся богаче, а неравенство между Севером и Югом продолжает углубляться. В докладе Генерального секретаря об осуществлении решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи признается, что либерализация торговли оказала в ряде стран негативное влияние на всеобщую занятость и что глобализация усилила уязвимость работников.

68. Куба с обеспокоенностью отмечает вызывающий тревогу высокий уровень безработицы в мире, который был достигнут в 2006 году, особенно среди молодых людей. Миллионы людей страдают от голода, и рост производства агроплатива может увеличить их число. Кроме того, миллионы людей страдают от неграмотности, недостаточного питания и нехватки питьевой воды, а также отсутствия медико-санитарного обеспечения. В то время, когда развитые страны обсуждают вопрос о том, как повысить качество жизни своего пожилого населения, многие развивающиеся страны пытаются обеспечить, чтобы хотя бы часть их населения могла дожить до такого возраста.

69. С 1959 года политическая система Кубы направлена на осуществление идеи достижения экономического роста при обеспечении социальной справедливости для всех. Несмотря на блокаду со стороны Соединенных Штатов, социальные и экономические перспективы Кубы продолжают улучшаться. Куба добилась почти полной занятости и высоких темпов экономического роста. Мужчины и женщины получают равную оплату за равный труд. Все население страны обеспечено всеобщей социальной защитой. Среди прочих инициатив приоритет отдается охране здоровья и профессиональной подготовке преподавателей, программам работы и образования для студентов и высшему образованию для пожилых. Работающие матери имеют значительные отпуска по беременности и родам, а также получают другие виды социальной поддержки.

70. В области социального развития Куба отдает приоритет международному сотрудничеству и оказывает помощь другим развивающимся странам. Для ликвидации нищеты недостаточно одного экономического роста. Необходимо создать макроэкономическую среду, способствующую обеспечению полной занятости и производительной

работы. Развитые страны должны решить проблему внешнего долга развивающихся стран, выполнять свои обязательства по оказанию официальной помощи в целях развития и ликвидировать субсидии на развитие сельского хозяйства. Только преодолев проявляемый эгоизм, отсутствие солидарности и покончив с пустыми обещаниями, международное сообщество сможет способствовать истинному социальному развитию.

71. **Г-жа Ван Бест** (Нидерланды), выступая в качестве представителя молодежи, говорит, что она встречала множество подающих надежды молодых людей в разных странах, но приходила в уныние, рассматривая положение молодых людей в мире. Права молодых людей во всемирном масштабе в значительной степени не соблюдаются, однако, молодежь имеет право на соблюдение своих прав – это не вопрос щедрости.

72. Несмотря на то, что каждый ребенок имеет право на школьное образование, многие молодые люди, особенно девочки, не имеют доступа к образованию. Девочки составляют две трети детей, которые не учатся в школе. Равный доступ к образованию даст молодым женщинам равные шансы на рынке труда и уверенность в своих силах.

73. Что касается сексуального и репродуктивного здоровья, молодые люди не имеют доступа к информации, а также к безопасным и надежным контрацептивным средствам. Отсутствие доступа отражается на уровне материнской смертности, распространения ВИЧ/СПИД, детской смертности и гендерном равенстве.

74. В политическом аспекте, молодые люди и женщины во многих странах не имеют права высказывать свое мнение, голосовать и быть избранными. Но даже в странах, где женщины имеют такие права, их представленность в директивных органах по-прежнему остается весьма низкой.

75. Оратор призывает все страны обеспечивать для молодежи равный доступ к образованию, право на сексуальное и репродуктивное здоровье, а также равные избирательные права. Оратор также призывает Комитет принять Дополнение к Всемирной программе действий, касающееся молодежи, и принять резолюцию, включающую цели с обязательными сроками выполнения. Кроме того, оратор призывает Комитет предпринять согласованные усилия по достижению целей в области развития,

сформулированных в Декларации тысячелетия, особенно касающихся равенства мужчин и женщин и улучшения положения молодежи во всем мире.

76. **Г-н Саид** (Судан) говорит, что подписание в Судане Всеобъемлющего соглашения об установлении мира, надежды на скорое установление мира в Дарфуре и успехи по достижению мира в восточном Судане создали благоприятный климат для развития и борьбы с нищетой и безработицей. Высокие темпы экономического развития в течение последних лет позволят ликвидировать нищету в краткие сроки. С 2001 года Министерство финансов и национальной экономики осуществляет программу сокращения масштабов нищеты. Кроме того, целью документа Совместной миссии по оценке, выпущенного после подписания Всеобъемлющего соглашения об установлении мира и обеспечивающего общую основу для развития на среднесрочный период, является прочный мир и устойчивое развитие, ликвидация нищеты и сокращение уровня безработицы.

77. Национальные учреждения Судана, работающие в области социального развития, посредством специальных проектов охватывают женщин, молодежь, пожилых людей и лиц с особыми потребностями. В целях обеспечения занятости среди молодежи, в частности выпускников учебных заведений, Совет министров принял в 1998 году решение об учреждении комитета для содействия осуществлению проектов самостоятельной занятости для выпускников учебных заведений. Свою деятельность комитет осуществляет с помощью трех основных механизмов: малые предприятия, проекты по освоению, и профессиональная переподготовка. Среди многочисленных успехов комитета создание портфеля работ в области социального развития для предприятий, созданных выпускниками учебных заведений, и гарантийный фонд покрытия рисков. В период после 1960-х годов Суданом накоплен значительный опыт по трудоустройству выпускников учебных заведений, а после 1980-х годов – в создании фермерских кооперативов. По мере сокращения возможностей государственного сектора по приему их возрастающего числа государство наращивает свои усилия в этой области.

78. В соответствии с Мадридским международным планом действий по проблемам старения 2002 года в Судане осуществляются многочисленные проекты и программы, посвященные пожилым людям. Закон об уходе за пожилыми лицами, который уже разработан и, как ожидается, скоро будет введен в силу, станет

значительным шагом по укреплению защиты прав пожилых. В Судане проводятся также интенсивные консультации, целью которых является принятие Конвенции о правах инвалидов, и страна станет одной из первых подписавших эту Конвенцию. Прилагаются значительные усилия по включению текста и духа Конвенции в национальную политику и программы.

79. Несмотря на значительные успехи, еще очень многое необходимо сделать для достижения целей, установленных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития. Достижение этих целей потребует создания значительного национального потенциала, что означает международное сотрудничество и координацию путем эффективного партнерства с государствами-донорами, предоставления помощи для целей развития и полного списания долгов развивающихся стран.

80. **Г-жа Курасаки** (Япония) говорит, что ее страна за последние годы пережила несколько повторяющихся землетрясений. Несмотря на возрастающую среднюю продолжительность жизни, многие пожилые люди в Японии – инвалиды, жизнь которых во время стихийных бедствий подвергается опасности. Япония продолжит решение проблем, затрагивающих социально уязвимые группы, в том числе пожилых людей, инвалидов и детей, путем уделения особого внимания их уязвимости и обмениваясь информацией по этим вопросам со своими гуманитарными партнерами.

81. Япония рассматривает безопасность человека в качестве ключевой цели своей внешней политики, направленной на реагирование на такие угрозы как нищета, ухудшение качества окружающей среды, конфликты, наземные мины, кризисы, связанные с беженцами, незаконный оборот наркотиков и инфекционные заболевания. Япония поставила перед собой цель создать, при поддержке Целевого фонда Организации Объединенных Наций для гуманитарной безопасности и других двусторонних программ, общество, в котором каждому человеку обеспечены безопасность, достойные средства к существованию и уважение достоинства.

82. Что касается вопросов, связанных с инвалидами, в Японии в 2006 году был принят закон в помощь инвалидам при поиске работы, а также закон, согласно которому, в том числе, в общественных местах, таких как улицы, места для парковки, парки, будет создана среда, свободная от препятствий. Были внесены поправки в закон об образовании, с тем чтобы учесть

потребности детей со множественными признаками инвалидности. Кроме того, правительство недавно подписало Конвенцию о правах инвалидов.

83. Являясь одной из наиболее быстро стареющих стран, Япония намерена продолжать проводить эффективные политику и программы и обмениваться информацией об опыте их применения с другими государствами-членами, сталкивающимися с аналогичными проблемами. В целях реагирования на демографические изменения правительство разрабатывает и внедряет всеобъемлющий комплекс мер, связанных с работой, здравоохранением, благосостоянием и жильем в части, касающейся пожилых лиц.

84. **Г-жа Блум** (Колумбия) говорит, что создание рабочих мест является для Колумбии основным инструментом при построении более справедливого общества, свободного от социальной изоляции. В 2002 году правительство страны приступило к созданию благоприятных условий для оживления экономики и для обеспечения производительной и достойной работы. Эти действия привели к снижению уровня преступности и способствовали созданию атмосферы доверия в экономической и социальной сферах. Результатами экономической и финансовой политики стали восстановление макроэкономики и финансовой дисциплины, а также создание благоприятных условий для инвестиций и образования новых рынков для товаров отечественного производства. В условиях восстановленного доверия ускорился экономический рост и впервые за последние десятилетия совершенствуется распределение доходов. Существенно снизился уровень безработицы, и возросли минимальные заработные платы и средний доход домашних хозяйств.

85. Исходя из опыта страны оратора, ключом для создания рабочих мест явились высокоэффективные стратегии, а также осуществление программ, направленных на укрепление потенциала социальных групп, определяемых в терминах занятости как отстающие. Целевыми группами таких программ являются молодежь, женщины, инвалиды, жертвы внутреннего перемещения и демобилизованные солдаты незаконных вооруженных формирований. В целях содействия обеспечению достойной работы государства должны расширять социальную защиту, повышать уровень квалификации рабочей силы и содействовать соблюдению прав рабочих. В Колумбии наблюдается расширение участия рабочих в

программах социального обеспечения и схемах медицинского страхования, и поставлена цель добиться к концу текущего десятилетия организации охраны здоровья всего населения. Стратегии формализации занятости в Колумбии включают объединение кооперативов и микрокредиты для малых предприятий.

86. Целью профессиональной подготовки людских ресурсов является обеспечение соответствия квалификации рабочих современным требованиям. Колумбия разделяет мнение Генерального секретаря в том, что социальная ответственность компаний является необходимым условием обеспечения достойной работы, и необходимо, чтобы частные инициативы были связаны с социальной ответственностью. Оратор отмечает, что в Боготе, Колумбия, планируется создание Регионального центра для стран Латинской Америки и Карибского бассейна Глобального договора Организации Объединенных Наций.

87. Колумбия полагает, что для повышения уровней качества занятости важно наращивать международное сотрудничество, с тем чтобы признать роль инвестиций в росте экономики и торговли. Колумбия призывает расширять передачу технологий и укреплять механизмы, посредством которых Организация Объединенных Наций может оказать поддержку в этой области развивающимся странам.

88. **Г-жа Парк Энна** (Республика Корея) говорит, что несмотря на беспрецедентный рост мирового богатства, увеличивающееся различие в доходах, рост безработицы, прирост населения и проблемы старения должны рассматриваться на более системном уровне. Организация Объединенных Наций, государства-члены и заинтересованные стороны должны определить приоритеты в отношении сотрудничества по этим вопросам и непрестанно прилагать усилия для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и для выполнения Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития.

89. Правительство ее страны считает весьма уместным, что Комиссия социального развития и МОТ основной акцент делают на обеспечении полной занятости и достойной работы для всех, отводя решению задачи занятости основную роль в процессе искоренения нищеты и достижения социальной интеграции. Следует обращать внимание на уязвимые группы, такие как женщины, молодежь, пожилые люди

или неквалифицированные рабочие, инвалиды и мигранты.

90. Для разрешения обеспокоенности, возникающей вследствие безработицы среди молодежи в Республике Корея, правительство страны предоставляет помощь уязвимым группам молодежи и усиливает государственную координацию в борьбе с безработицей среди молодежи. Правительство считает важным участие молодежи в процессе экономического и социального развития и в глобальном диалоге. В этом контексте планируется, в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, принять в 2009 году вторую Всемирную конференцию министров по делам молодежи.

91. Одной из задач правительства является уровень занятости среди инвалидов. Недавно было разработано законодательство, запрещающее дискриминацию инвалидов и обеспечивающее защиту прав инвалидов, с тем чтобы способствовать занятости таких лиц. Правительство также ведет работу с частным сектором, целью которой является обеспечение занятости среди инвалидов, и в 2007 году в стране была принята всемирная ассамблея Международной организации инвалидов.

92. С целью обеспечения для иностранных рабочих возможности трудоустройства в стране, социальной защиты и защиты прав человека правительство ввело в 2004 году систему разрешений на работу.

93. Что касается проблемы старения, Республика Корея является одной из наиболее быстро стареющих стран. Для решения этой серьезной проблемы правительство разработало стратегии осуществления Мадридского международного плана действий по проблемам старения. Эти стратегии включают создание рабочих мест, поддержку отраслей, предоставляющих возможности пожилым людям, и повышение уровня осведомленности населения по вопросам, затрагивающим пожилых людей.

94. Правительство продолжает проведение политики в области экономики и трудовых ресурсов, стимулирующей справедливое распределение доходов и устойчивый рост, которая направлена на ликвидацию поляризации общества, возникшей после финансового кризиса 1997 года. Правительство прилагает также усилия к улучшению условий труда работников с непостоянной занятостью.

95. Делегация страны оратора хотела бы отметить значительный прогресс, достигнутый за последние

годы Организацией Объединенных Наций и государствами-членами в области социального развития, и выразить мнение, что всеобъемлющий подход и общая ответственность обусловят социальное развитие, целью которого должно быть расширение прав и возможностей людей.

Заседание закрывается в 18 ч. 05 м.

,